



## EN INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing this product. Please read and understand these instructions for proper operation. Be sure to keep this instruction manual handy for future reference. The manufacturer will not be held liable for violations of local regulations arising from use of this product outside the country or region of purchase.

### NOTES ON USE

- For safety, do not leave this product within the reach of infants and children.
- Never modify or disassemble this product.
- Do not drop the product or allow it to suffer extreme shocks.
- Do not leave the product exposed to high humidity, high temperature or direct sunlight.
- If the product is wet, wipe it immediately with a dry cloth.
- Do not store the product in humid or dusty environments.
- Do not bend or twist the plug part forcibly.
- To avoid damage, dirt should be removed using a soft, dry cloth.
- When the product is connected through a USB hub, operation may become unstable. In such cases, refrain from using a USB hub.

### PC OPERATING ENVIRONMENT

See our website.

### HOW TO USE

- Connect the foot switch cable to the (a) USB adapter cable.
- Connect the USB adapter cable to the USB port of the computer.

### FOOT SWITCH CONFIGURATION TOOL

This product has two operating modes. If you are using an OMSD application, use this product in OM mode (default). For applications other than OMSD, use this product in Keyboard mode. To use this product in Keyboard mode, download the Foot Switch Configuration Tool from the following URL.

[https://download.omsystem.com/pages/odms\\_download/ftsw\\_configuration\\_tool/en/](https://download.omsystem.com/pages/odms_download/ftsw_configuration_tool/en/)

### SPECIFICATIONS

Model	Foot Switch RS27N/RS28N
Output plug	8-pin mini DIN
Operating temperature	0 °C to 42°C (32°F to 107°F)
External dimensions	190 mm x 120 mm x 26.5 mm (RS27N) 190 mm x 120 mm x 33.5 mm (RS28N) (without protrusions)
Weight	Approx. 550 g
Included items	USB adapter cable

Design and specifications are subject to change without notice.

#### For customers in Europe (excluding England, Wales and Scotland)

This symbol [crossed-out wheeled bin WEEE Annex IV] indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment in the EU countries. Please do not throw the equipment into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of this product.

#### For customers in North and South America FCC Notice

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
- This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
- However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Only the USB cable supplied by the manufacturer should be used to connect the equipment to USB enabled personal computers (PC).

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate.

#### For customers in USA

Declaration of Conformity  
Model Number: RS27N  
Trade Name: OM SYSTEM  
Responsible Party: OM Digital Solutions Americas, Inc.  
Address: 306 South new street, Suite 110 Bethlehem, PA 18015, USA  
Telephone Number: 1-800-622-6372

#### Tested To Comply With FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE

This device Complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

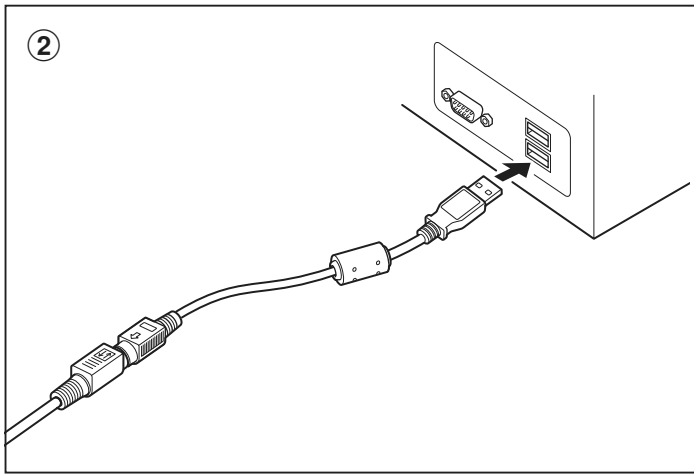
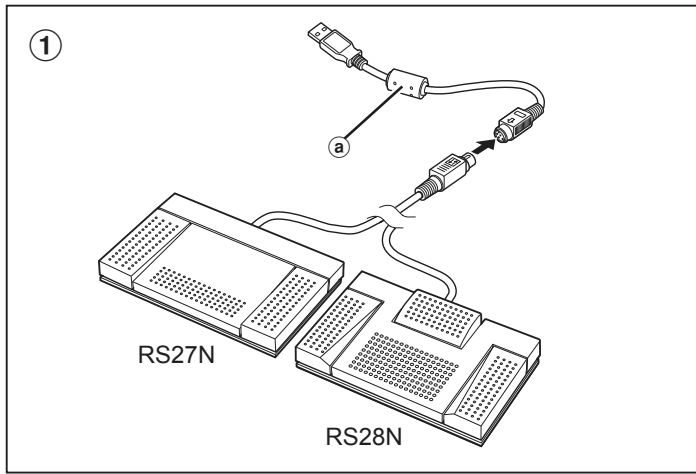
- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### For customers in CANADA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)



## DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Um einen sachgemäßen und sicheren Gebrauch zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung sorgfältig zu lesen und zur späteren Bezugnahme aufzubewahren.

Der Hersteller haftet nicht für Verstöße gegen lokale Vorschriften, die sich aus der Verwendung dieses Produkts außerhalb des Landes oder der Region des Kaufs ergeben.

### SICHERHEITSHINWEISE

- Aus Sicherheitsgründen darf dieses Produkt niemals in Reichweite von Kleinkindern und Kindern aufbewahrt werden.
- Das Produkt niemals zerlegen oder umbauen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen oder setzen Sie es keinen schweren Stößen aus.
- Setzen Sie das Produkt keiner hohen Luftfeuchtigkeit, hohen Temperatur oder direktem Sonnenlicht aus.
- Wenn das Produkt nass ist, muss es unverzüglich mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.
- Lagern Sie das Produkt nicht in einer feuchten oder staubigen Umgebung.
- Biegen oder verdrehen Sie den Stecker nicht mit viel Kraft.
- Zur Vermeidung von Schäden sollte das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch gereinigt werden.
- Wenn das Produkt über einen USB-Hub anschließen, kann der Betrieb instabil werden. In diesen Fällen vermeiden Sie die Nutzung eines USB-Hubs.

### PC-BETRIEBSUMGEBUNG

Siehe unsere Website.

### VERWENDUNG

- Schließen Sie das Fußschalterkabel an das (a) USB-Adapterkabel an.
- Schließen Sie das USB-Adapterkabel an den USB-Anschluss des Computers an.

### KONFIGURATIONS-TOOL FÜR DEN FUSSSCHALTER

Dieses Produkt verfügt über zwei Betriebsmodi. Wenn Sie eine OMSD-Anwendung verwenden, verwenden Sie dieses Produkt im OM-Modus (Standard). Verwenden Sie dieses Produkt für andere Anwendungen als OMSD im Keyboard-Modus. Um dieses Produkt im Tastaturmodus zu verwenden, laden Sie das Konfigurations-Tool für den Fußschalter von folgender URL herunter.

[https://download.omsystem.com/pages/odms\\_download/ftsw\\_configuration\\_tool/en/](https://download.omsystem.com/pages/odms_download/ftsw_configuration_tool/en/)

### TECHNISCHE DATEN

Modell	Fußschalter RS27N/RS28N
Ausgangsstecker	Mini DIN 8-polige Minibuchse
Betriebstemperatur	0 °C bis 42 °C
Außenabmessungen	190 mm x 120 mm x 26,5 mm (RS27N) 190 mm x 120 mm x 33,5 mm (RS28N) (ohne vorstehende Teile)
Gewicht	Ca. 550 g
Im Lieferumfang enthalten	USB-Adapterkabel

Änderungen der Konstruktion und technischen Daten jederzeit ohne Ankündigung des Herstellers vorbehalten.

#### Für Kunden in Europa

Dieses Symbol [durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Anhang IV] weist auf die separate Sammlung von als Industriemüll anfallenden elektrischen und elektronischen Geräten in den EU-Ländern hin. Bitte nutzen Sie solche Geräte nicht in den Hausmüll. Bitte nutzen Sie zur Entsorgung dieser Produkte die Rücknahme- und Sammelysteme in Ihrem Land.

## FR MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Veuillez lire attentivement ces explications de manière à bien comprendre le fonctionnement de l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.

Le fabricant ne sera pas tenu responsable des violations des réglementations locales résultant de l'utilisation de ce produit en dehors du pays ou de la région d'achat.

### REMARQUES SUR L'UTILISATION

- Pour des raisons de sécurité, ne laissez pas ce produit à la portée des nourrissons et des enfants.
- Ne modifiez et ne démontez jamais ce produit.
- Ne tombez pas le produit ou ne lui faites pas subir des chocs extrêmes.
- N'exposez pas le produit à une humidité ou température excessive ou à la lumière directe du soleil.
- Si le produit est mouillé, essayez-le immédiatement avec un chiffon sec.
- Ne stockez pas le produit dans un environnement humide ou poussiéreux.
- Ne pliez pas ou ne tordez pas la prise avec force.
- Pour prévenir une détérioration, la saleté doit être retirée en utilisant un chiffon doux et sec.
- Si vous branchez le produit sur un concentrateur USB, le fonctionnement risque de devenir instable. Dans de tels cas, évitez d'utiliser un concentrateur USB.

### ENVIRONNEMENT D'EXPLOITATION DE L'ORDINATEUR

Consultez notre site Web.

### UTILISATION

- Connecter le câble de la pédale au (a) câble de l'adaptateur USB.
- Connecter le câble de l'adaptateur USB au port USB de l'ordinateur.

### OUTIL DE CONFIGURATION DE LA COMMANDE À PÉDALE

Ce produit dispose de deux modes de fonctionnement. Si vous utilisez une application OMSD, utilisez ce produit en mode OM (par défaut). Pour les applications autres que OMSD, utilisez ce produit en mode clavier. Pour l'utilisation de ce produit en mode clavier, téléchargez l'outil de configuration de la commande à pédale depuis l'URL suivante.

[https://download.omsystem.com/pages/odms\\_download/ftsw\\_configuration\\_tool/en/](https://download.omsystem.com/pages/odms_download/ftsw_configuration_tool/en/)

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	Commande à pédale RS27N/RS28N
Prise de sortie	Prise mini DIN à 8 pôles
Température de fonctionnement	0 °C à 42 °C (32 °F à 107 °F)
Dimensions extérieures	190 mm x 120 mm x 26,5 mm (RS27N) 190 mm x 120 mm x 33,5 mm (RS28N) (excluding protrusions)
Poids	Environ 550 g
Éléments inclus	Câble adaptateur USB

La présentation et les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

#### Pour les clients résidant en Europe

Ce symbole [poubelle sur roues barrée d'une croix WEEE annexe IV] indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. Pour la mise au rebut de ce produit, utilisez les systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

#### Pour les utilisateurs d'Amérique du Nord et du Sud

- Directives FCC**
  - Cet appareil a fait l'objet de divers essais et il a été reconnu qu'il se conforme aux limites concernant un appareillage numérique de la classe B, correspondant à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
  - Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles en communications radio.
  - Cependant, il ne peut pas être garanti que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en alimentant l'appareil et en coupant son alimentation, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :
    - Reorientez ou déplacez l'antenne de réception.
    - Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
    - Branchez l'équipement sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
    - Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour vous aider.
    - Seul le câble USB fourni par le fabricant doit être utilisé pour connecter l'équipement à des ordinateurs personnels compatibles USB (PC).

Toute modification non autorisée peut annuler la permission accordée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

#### Pour les utilisateurs aux États-Unis

Déclaration de conformité  
Modèle numéro : RS27N  
Marque : OM SYSTEM  
Organisme responsable : OM Digital Solutions Americas, Inc.  
Adresse : 306 South new street, Suite 110 Bethlehem, PA 18015, USA  
Numéro de téléphone : 1-800-622-6372

#### Testé pour être en conformité avec la réglementation FCC POUR L'UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU

Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique, et
- ce cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son fonctionnement.

#### Pour les utilisateurs au CANADA

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

## ES INSTRUCCIONES

Muchas gracias por comprar este producto. Lea estas instrucciones detenidamente para una operación precisa. Asegúrese de conservar este manual de instrucción a mano para referencia futura.

El fabricante no se hace responsable de los posibles incumplimientos de las normativas locales derivados del uso de este producto fuera del país o región de compra.

### NOTAS SOBRE EL USO

- Por motivos de seguridad, no deje este producto al alcance de bebés o niños.
- Nunca modifique ni desarme el producto.
- No deje caer el producto ni permita que sufra ningún golpe fuerte.
- No deje el producto expuesto a humedades elevadas, altas temperaturas o a la luz solar directa.
- Si el producto se moja, séquelo inmediatamente con un paño seco.
- No deposite el producto en entornos húmedos o con polvo.
- No doble ni tuerza violentamente la pieza de enchufe.
- Para no dañar el plástico, limpie la suciedad con un paño seco y blando.
- Quando conecta el producto mediante un conector USB, el funcionamiento puede ser inestable. En dichos casos, absténgase de utilizarlo.

### ENTORNO OPERATIVO DEL PC

Consulte nuestro sitio web.

### USO

- Conecte el cable del interruptor de pedal al (a) cable del adaptador USB.
- Conecte el cable adaptador USB al puerto USB del ordenador.

### HERRAMIENTA DE CONFIGURACIÓN DEL INTERRUPTOR DE PEDAL

Este producto tiene dos modos de funcionamiento. Si utiliza una aplicación OMSD, utilice este producto en el modo OM (predeterminado). Para aplicaciones distintas a OMSD, utilice este producto en el modo de teclado. Para utilizar este producto en el modo del teclado, descargue la herramienta de configuración del interruptor de pedal del siguiente URL.

[https://download.omsystem.com/pages/odms\\_download/ftsw\\_configuration\\_tool/en/](https://download.omsystem.com/pages/odms_download/ftsw_configuration_tool/en/)

### ESPECIFICACIONES

Modelo	Interruptor de pedal RS27N/RS28N
Enchufe de salida	Miniclavija DIN de 8 polos
Temperatura durante el funcionamiento	De 0 °C a 42 °C (32 °F a 107 °F)
Dimensiones externas	190 mm x 120 mm x 26,5 mm (RS27N) 190 mm x 120 mm x 33,5 mm (RS28N) (no se incluye el saliente más grande)
Peso	Aprox. 550 g
Elementos incluidos	Cable adaptador USB

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

#### Información para clientes europeos

Este símbolo [contenedor de basura tachado del Anexo IV de la Directiva RAEE] indica que en los países de la UE los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben depositarse en el contenedor correspondiente. No tire el aparato a la basura doméstica. Utilice los sistemas de devolución y recogida existentes en su país para deshacerse de este producto.

#### Para los clientes de Norte y Sudamérica

- Aviso FCC**
  - Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo al Apartado 15 de las Reglamentaciones FCC. Estos límites están diseñados para suministrar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial.
  - Este equipo puede generar, emplear e irradiar energía de radiofrecuencia que puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio si no es instalado y empleado de acuerdo con las instrucciones.
  - Sin embargo, no se garantiza que no se produzca interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada conectando y desconectando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia empleando una o más de las siguientes medidas:
    - Reorientar o reubicar la antena receptora.
    - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
    - Conecte el equipo en una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
    - Consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para ayudarle.
    - Únicamente se debe utilizar el cable USB suministrado por el fabricante para conectar el equipo a ordenadores personales (PC) compatibles con USB.

Cualquier cambio o modificación no autorizada en este equipo podría prohibirle el derecho de uso al usuario.

#### Para los clientes de Estados Unidos

Déclaration de conformité  
Número de modelo: RS27N  
Nombre comercial: OM SYSTEM  
Entidad responsable: OM Digital Solutions Americas, Inc.  
Dirección: 306 South new street, Suite 110 Bethlehem, PA 18015, USA  
Número de teléfono: 1-800-622-6372

#### Se ha probado su cumplimiento con las normas FCC PARA USO DOMESTICO O COMERCIAL

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas FCC. La operación se encuentra sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo podría no causar interferencia perjudicial, y
- este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo aquellas interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

## DA BEMÆRKNINGER VEDRØRENDE BRUG

- Af sikkerhedsmæssige årsager må produktet aldrig efterlades inden for børns rækkevidde.
- Dette produkt må aldrig modificeres eller skilles ad.
- Undlad at tage produktet eller udsætte det for voldsomme stød.
- Sørg for, at produktet ikke er udsat for høj fugtighed, høj temperatur eller direkte sollys.
- Hvis produktet er vådt, skal det straks tørres af med en våd klud.
- Opbevar ikke produktet et sted, hvor der er fugt eller støv.
- Undlad at bøje eller dreje stikdelen for meget.
- For at undgå skade bør snavs fjernes med en blød, tør klud.
- Når produktet tilsluttet gennem en USB-hub, kan funktionen blive ustabil. I sådanne tilfælde skal du undlade at anvende en USB-hub.

#### Til brugere i Europa

Dette symbol [en skraldespand med et kryds over, WEEE-direktiv, annek 1V] betyder, at elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes separat indenfor EU. Det må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brug det retur- og indsamlingssystem, der findes i dit land til bortskaffelse af dette produkt.

## FI KÄYTTÖÄ KOSKEVIA HUOMAUTUKSIA

- Älä turvallisuussyistä jätä tätä tuotetta pienten tai isompien lasten ulottuville.
- Älä muokkaa laitetta tai pura sitä.
- Älä pudota laitetta tai anna sen joutua voimakkaiden iskujen kohteeksi.
- Älä jätä tuotetta alttiiksi suurile kosteudelle, korkealle lämpötilalle tai suoralle auringonvalolle.
- Jos tuote on märkä, pyyhi se välittömästi kuivalla liinalla.
- Älä säilytä tuotetta kosteissa tai pölyisissä ympäristöissä.
- Älä taipuva tai väännä pistokeosaa voimakkaasti.
- Lika pitää poistaa vaurioiden välttämiseksi pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Kun tuote on liitetty USB-keskittimen kautta, toiminta saattaa olla epävakaata. Vältä silloin käyttämästä USB-keskittintä.

#### Asiakkaalle Euroopassa

Tämä symboli [WEEE-direktiivin liitteen IV mukainen roska-astiasymboli] tarkoittaa sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräystä EU-maissa. Älä heitä tätä laitetta tavallisen talousjätteen joukkoon. Käytä tuotetta hävittäessäsi hyväksyty maassasi käytössä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä.

## IT NOTE SULL'USO

- Per la sicurezza, tenere questo prodotto fuori dalla portata di neonati e bambini.
- Non cambiare o smontare il prodotto.
- Non far cadere il prodotto ed evitare urti violenti.
- Evitare luoghi in cui il prodotto è esposto a forte umidità, temperature elevate o alla luce solare diretta.
- Se il prodotto si bagna, asciugarlo immediatamente con un panno asciutto.
- Non conservare il prodotto in ambienti umidi o polverosi.
- Non piegare né torcere con forza la parte della spina.
- Per evitare danni, rimuovere la polvere usando un panno soffice e asciutto.
- Quando il prodotto è collegato tramite un hub USB, il funzionamento potrebbe diventare instabile. In tali casi, astenersi dall'uso di hub USB.

#### Per clienti in Europa

Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV] indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'UE. Non gettare l'apparecchio nei rifiuti domestici. Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro paese.

## LT PASTABOS DĖL NAUDOJIMO

- Dėl saugumo nepalikite šio gaminio kūdikiams ir vaikams pasiekiamoje vietoje.
- Niekada nemodifikuokite ir neardykite šio gaminio.
- Nenumeskite gaminio ir saugokite jį nuo smarkaus sukrėtimo.
- Nepalikite gaminio labai drėgnoje, karštoje vietoje arba prie šaulės.
- Jei gaminy yra šlapias, tuojau pat jį nuvalykite sausa šluoste.
- Nelaiškite gaminio drėgnoje ar dulkių vietoje.
- Jėga nelenkite ir nesukite kištukinės dalies.
- Kad gaminy nesugestų, purvas turėtų būti nuvalomas minkšta, sausa šluoste.
- Prijungtas per USB šakotuvą gaminy gali nestabiliai veikti. Tokiais atvejais nenaudokite USB šakotuvo.

#### Klientams Europoje

Šio ženklui [kryžmai perbraukta šiukšlių dėžė su ratukais, EEJ atliekų direktyva, IV priedas] nurodoma, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos ES šalyse turi būti surenkamos atskirai nuo buitinių atliekų. Prašome nemesti įrenginio į buitinių atliekų konteinerius. Prašome atiduoti netinkamą, nereikalingą gaminį šios rūšies atliekų surinkėjams, esantiems Jūsų šalyje.



# FOOT SWITCH

## RS27N

## RS28N

### CS NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Přečtěte si a dodržujte tyto pokyny pro správné používání. Tento návod na použití uschovávejte pro budoucí použití.

Výrobce nepřijímá žádnou zodpovědnost za porušení místních předpisů, k němuž došlo používáním tohoto výrobku mimo zemi nebo oblast, kde byl zakoupen.

#### POZNÁMKY K POUŽÍVÁNÍ

- Z bezpečnostních důvodů nenechávejte tento výrobek v dosahu dětí.
- Tento výrobek nikdy neupravujte ani nerozebírejte.
- Dávejte pozor, aby výrobek neupadl a nevystavujte jej nadměrným nárazům.
- Nepoužívejte výrobek v prostředí s vysokou vlhkostí, vysokými teplotami a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
- Je-li výrobek vlhký, okamžitě jej utřete suchým hadříkem.
- Neskladujte výrobek ve vlhkém nebo prašném prostředí.
- Zastrčku neohýbejte ani nekrutíte silou.
- Nečistoty je nutné odstraňovat suchým, měkkým hadříkem, aby nedošlo k poškození.
- Pokud je výrobek připojen pomocí rozbočovače USB, může být jeho funkčnost omezena. V takovém případě rozbočovač USB nepoužívejte.

#### PROVOZNÍ PROSTŘEDÍ POČÍTAČE

Viz naše webové stránky.

#### POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ

- ① Připojte kabel nožního spínače k (ⓐ) adaptérovému kabelu USB.
- ② Připojte adaptérový kabel USB k portu USB na počítači.

#### NÁSTROJ PRO KONFIGURACI NOŽNÍHO SPÍNAČE

Tento výrobek je vybaven dvěma provozními režimy. Pokud využíváte aplikaci OMSD, používejte tento výrobek v režimu OM (výchozí).

V případě využití jiných aplikací než OMSD používejte tento výrobek v režimu Keyboard (klávesnice).

Chcete-li tento výrobek používat v režimu Keyboard (Klávesnice), stáhněte si nástroj pro konfiguraci nožního spínače z následující adresy URL.


[https://download.omsystem.com/pages/odms\\_download/ftsw\\_configuration\\_tool/en/](https://download.omsystem.com/pages/odms_download/ftsw_configuration_tool/en/)

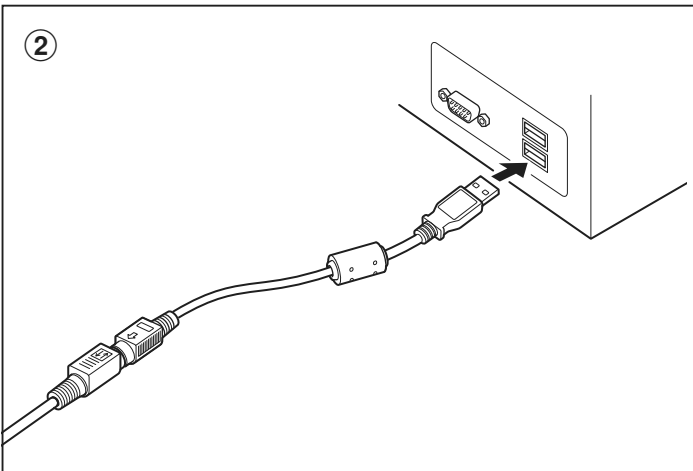
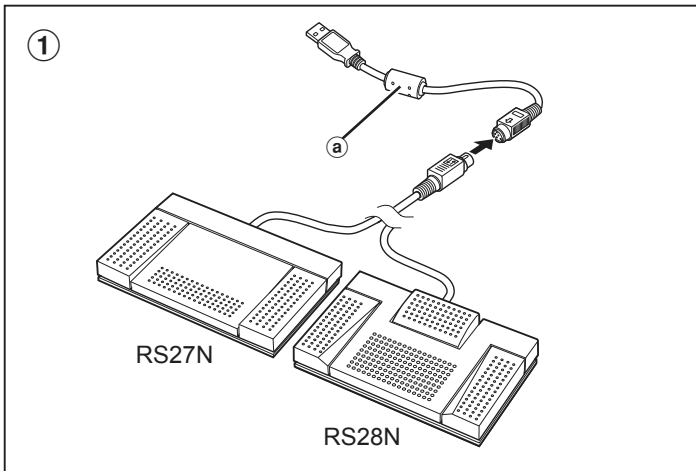
#### SPECIFIKACE

Model	Nožní spínač RS27N/RS28N
Výstupní zastrčka	mini DIN, 8kólková
Provozní teplota	0 °C až 42 °C
Vnější rozměry	190 mm x 120 mm x 26,5 mm (RS27N) 190 mm x 120 mm x 33,5 mm (RS28N) (bez výčnělků)
Hmotnost	Přibližně 550 g
Zahnuté položky	Adaptérový kabel USB

Konstrukce a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění.

#### Pro zákazníky v Evropě

 Tento symbol [přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky – směrnice WEEE, dodatek IV] indikuje oddělený sběr elektronického odpadu v zemích EU. Nelikvidujte tento přístroj s běžným domovním odpadem. Pro likvidaci přístroje použijte systém sběru a recyklace odpadu ve své zemi.



### RU ИНСТРУКЦИЯ

Благодарим вас за приобретение этого изделия. Чтобы правильно обращаться с ним, пожалуйста, внимательно изучите данное руководство. Держите руководство по эксплуатации в легко доступном месте, чтобы обращаться к нему за справкой в дальнейшем.

Производитель не несет ответственности за нарушения местных правил, возникшие в результате использования этого продукта вне страны или региона его приобретения.

#### ПРИМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- В целях безопасности держите устройство в недоступном для детей месте.
- Никогда не модифицируйте и не разбирайте данное устройство.
- Не роняйте устройство и не допускайте воздействия на него сильных ударов.
- Не оставляйте устройство в местах с высокой влажностью, высокой температурой или на прямом солнечном свете.
- Если устройство намочило, немедленно протрите его сухой тканью.
- Не храните устройство в пыльных или влажных местах.
- Не сгибайте и не переключивайте место подсоединения вилки.
- Во избежание повреждений следует удалять пыль сухой мягкой тканью.
- При подключении устройства через концентратор USB, работа может быть нестабильной. В таком случае откажитесь от использования концентратора USB.

#### ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА КОМПЬЮТЕРА

См. на нашем веб-сайте.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- ① Подключите кабель pedalного переключателя к (ⓐ) кабелю адаптера USB.
- ② Подключите кабель адаптера USB к порту USB компьютера.

#### ИНСТРУМЕНТ НАСТРОЙКИ ПЕДАЛЬНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ

В этом изделии предусмотрены два режима работы. Если вы используете приложение OMSD, используйте это изделие в режиме OM (по умолчанию).

В случае других приложений, кроме OMSD, используйте это изделие в режиме «Клавиатура».

Чтобы использовать изделие в режиме Клавиатура, загрузите инструмент настройки pedalного переключателя на сайте, указанном ниже.

[https://download.omsystem.com/pages/odms\\_download/ftsw\\_configuration\\_tool/en/](https://download.omsystem.com/pages/odms_download/ftsw_configuration_tool/en/)

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Педалного переключателя RS27N/RS28N
Выходной штекер	8-контактный разъем DIN
Рабочая температура	от 0 до 42 °C
Габаритные размеры	190 мм x 120 мм x 26,5 мм (RS27N) 190 мм x 120 мм x 33,5 мм (RS28N) (без учета выступающих частей)
Масса	Около 550 г
Элементов в комплекте поставки	USB кабель адаптера

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

### SV BRUKSANVISNING

Tack för att du köpt denna produkt. Läs denna bruksanvisning noggrant och följ instruktionerna för en säker användning av produkten. Förvara bruksanvisningen lättåtkomligt för att kunna konsultera den vid behov.

Tillverkaren tar inget ansvar för brott mot lokala bestämmelser till följd av att denna produkt används i andra länder eller regioner än där den har köpts.

#### ANMÄRKNINGAR VAD GÄLLER ANVÄNDNINGEN

- Av säkerhetsskäl bör du inte lämna denna produkt inom räckhåll för spädbarn och barn.
- Försök aldrig modifiera eller ta isär denna produkt.
- Tappa inte produkten, och låt den inte utsättas för extrema stötar.
- Låt inte produkten utsättas för hög luftfuktighet, hög temperatur eller direkt solljus.
- Om produkten blir blöt, torka genast av den med en torr trasa.
- Förvara inte produkten i fuktiga eller dammiga miljöer.
- Använd inte våld för att böja eller vrida kontaktdelen.
- För att undvika skada bör smuts tas bort med hjälp av en mjuk, torr trasa.
- När produkten är ansluten via en USB-hubb kan funktionen bli instabil. Om så är fallet, bör du ta bort USB-hubben.

#### PC-OPERATIVMILJÖ

Se vår webbplats.

#### ANVÄNDNING

- ① Anslut fotpedalens kabel till (ⓐ) USB-adapterkabeln.
- ② Anslut USB-adapterkabeln till datorns USB-port.

#### KONFIGURATIONSVERKTYG FÖR FOTPEDALER

Denna produkt har två driftlägen. Använda denna produkt i OM-läget (standardinställning) om du använder en OMSD-programvara.

Använd denna produkt i tangentbordsläget för andra programvaror än OMSD.

När du vill använda denna produkt i tangentbordsläge laddar du ner konfigurationsverktyget för fotpedaler från följande URL.


[https://download.omsystem.com/pages/odms\\_download/ftsw\\_configuration\\_tool/en/](https://download.omsystem.com/pages/odms_download/ftsw_configuration_tool/en/)

#### SPECIFIKATIONER

Modell	Fotpedal RS27N/RS28N
Utgångskontakt	mini DIN 8-pin
Drifttemperatur	0 °C till 42 °C
Yttre mått	190 mm x 120 mm x 26,5 mm (RS27N) 190 mm x 120 mm x 33,5 mm (RS28N) (utan utskjutande delar)
Vikt	Cirka 550 g
Inkluderade artiklar	USB-adapterkabel

Denna produkts utformning och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

#### För kunder i Europa

 Denna symbol (överkorsad sopptunna med hjul enligt WEEE, bilaga IV) betyder att elektriska och elektroniska produkter ska avfallsorteras i EU-länderna. Slang inte produkten i hushållsavfallet. Lämna produkten till återvinning när den ska kasseras.

### JP 取扱説明書

このたびは、当社製品をお買い上げいただきありがとうございます。本説明書の内容をよくご理解の上、正しくご使用ください。この説明書は大切に保管してください。本製品を購入した国・地域以外での使用については、その国・地域の規則に違反する恐れがありますので、当社では一切の責任は負えません。

#### 安全上のご注意 (必ずお守りください)

- 安全のため、製品を幼児・子供の手が届く場所に放置しないでください。
- 改造や分解をしないでください。
- 落下や打撃により製品に強い衝撃を与えたり、投げたりしないでください。
- 直射日光下の車の中など、高温・多湿の場所に放置しないでください。
- 水気がついたらすぐに乾いた布で水分を拭き取ってください。
- 湿気やほこりの多い場所には保管しないでください。
- プラグ部を強く曲げたり、ねじったりしないでください。
- 汚れは、プラスチックを傷めないよう、乾いた柔らかい布で拭いてください。
- USB ハブを経由してフットスイッチを接続すると、動作が不安定になることがあります。この場合は、USB ハブを使用しないでください。

#### パソコンの動作環境

当社 Web サイトで確認ください。

#### 使い方

- ① フットスイッチのケーブルを (ⓐ) USB アダプターケーブルに接続します。
- ② 接続した USB アダプターケーブルをパソコンの USB ポートに接続します。

#### フットスイッチの設定ツール

本製品には2つの動作モードがあります。OMSD 製アプリケーションの場合は、OM モード (デフォルト) でご使用ください。OMSD 製以外のアプリケーションの場合は、キーボードモードでご使用ください。キーボードモードでご使用いただく場合は、下記 URL から Foot Switch Configuration Tool をダウンロードしてください。

[https://download.omsystem.com/pages/odms\\_download/ftsw\\_configuration\\_tool/en/](https://download.omsystem.com/pages/odms_download/ftsw_configuration_tool/en/)

#### 主な仕様

モデル	フットスイッチ RS27N/RS28N
出力端子	8-ピンミニ DIN ジャック
使用温度範囲	0°C ~ 42°C
大きさ	190 mm x 120 mm x 26.5 mm (RS27N) 190 mm x 120 mm x 33.5 mm (RS28N)
重さ	約 550 g
同梱品	USB アダプターケーブル

外観・仕様は予告無く変更することがあります。あらかじめご了承ください。

#### 電波障害自主規制について

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

VCCI-B  
本製品の接続の際、当製品指定のケーブルを使用しない場合、VCCI 基準の限界値を超えることが考えられます。必ず、付属のケーブルをご使用ください。

#### インターネットでの情報入手

##### 各種お問い合わせについて

<https://www.om-digitalsolutions.com/>

製品仕様、パソコン接続、Q&A、各種お問い合わせ先などの最新情報は、OM デジタルソリューションズホームページでご確認いただけます。「OM デジタル」でインターネット検索するか、上記 URL よりご確認ください。


※ 記載内容は変更されることがあります。

#### LV

#### PIEZĪMES PAR LIETOŠANU

- Drošības nolūkos neatstāiet izstrādājumu zīdaiņiem un bērniem pieejamā vietā.
- Nepārveidojiet un neizjauciet šo izstrādājumu.
- Nenometiet izstrādājumu un nepakaujiet to spēcīgiem triecieniem.
- Neatstādiet izstrādājumu vietās, kur tas ir pakļauts liela mitruma, augstas temperatūras vai tiešas saules gaismas iedarbībai.
- Ja izstrādājums ir saslapis, nekavējoties noslaukiet to ar sausu drānu.
- Neuzglabājiet izstrādājumu mitrā vai putekļainā vidē.
- Ar spēku nelieciet vai nelokiet ierīces spraudni.
- Lai izvairītos no bojājumiem, tīrīšanai izmantojiet mitstu, sausu drānu.
- Ja ierīce pievienota, izmantojot USB centrmezglu, ir iespējami tās darbības traucējumi. Traucējumu gadījumā centieties neizmantot USB centrmezglu.

#### Klientiem Eiropā


 Šis simbols (pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteņiem, WEEE IV pielikums) nozīmē atsevišķu elektriskā un elektroniskā atkrituma atkritumu savākšanu ES valstīs. Lūdžam neizviest šādu atkritumu mājaiņniecības atkritumu tvertnēs. Ja šis izstrādājums ir jāizsviež, lūdzam izmantot savā valstī pieejamās atkritumu apsaimniekošanas un savākšanas sistēmas.

#### NL

#### OPMERKINGEN BIJ HET GEBRUIK

- Laat dit product om veiligheidsredenen nooit achter binnen bereik van baby's en kinderen.
- Wijzig of demonteer het product nooit.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken.
- Stel het product niet bloot aan hoge vochtigheid, hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Als het product nat is, dient u het onmiddellijk met een droge doek af te vegen.
- Bewaar het product niet in een vochtige of stoffige omgeving.
- Buig of draai de stekker niet met kracht.
- Verwijder stof met een zachte, droge doek om beschadiging te verwijderen.
- Als het product via een USB-hub verbonden wordt, kan de werking onstabiel worden. Gebruik in dat geval geen USB-hub.

#### Voor klanten in Europa


 Dit symbool [een doorgekruiste rolccontainer WEEE Annex IV] geeft aan dat oude elektrische en elektronische apparatuur apart wordt ingezameld in landen die zijn aangesloten bij de EU. Gooi uw oude apparatuur niet bij het huisvuil. Volg de in uw land geldende afvalrichtlijnen wanneer u dit product weggooit.

#### PL

#### UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Ze względów bezpieczeństwa nie pozostawiać tego produktu w zasięgu małych dzieci.
- Nigdy nie modyfikować ani nie rozmontowywać tego produktu.
- Nie upuszczaj produktu ani nie narażać go na nadmierne wstrząsy.
- Nie narażać produktu na działanie wysokiej wilgotności, wysokiej temperatury ani bezpośredniego światła słonecznego.
- Jeśli produkt zamoknie, natychmiast wytrzyj go suchą szmatką.
- Nie przechowywać produktu w środowiskach wilgotnych lub zapylonych.
- Nie zginać ani nie skręcać na siłę połączeń.
- W celu uniknięcia uszkodzeń produkt należy czyścić miękką, suchą szmatką.
- W przypadku podłączenia produktu poprzez koncentrator USB jego działanie może być niestabilne. W takim przypadku należy zaprzestać używania koncentratora USB.

#### Dla klientów w Europie

 Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą WEEE, aneks IV] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania i osobnego usuwania lub użycia sprzętu elektronicznego. Nie należy wyrzucać tego sprzętu razem ze śmieciami i odpadkami domowymi. Pozbawiając się tego produktu, należy korzystać z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów zbiórki odpadów i surowców wtórnych.

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OM Digital Solutions GmbH only. OM Digital Solutions GmbH Domstraße 10, 20095 Hamburg, Germany Manufactured by OM Digital Solutions Corporation 49-3 Takakura-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-0033, Japan

The following importer description applies to products imported into the UK directly by OM Digital Solutions GmbH – UK Branch only. OM Digital Solutions GmbH – UK Branch 16 Upper Woburn Place, London, WC1H 0AF